Minnesota Early Childhood Initiative
a campaign for our youngest children

ISD #347
WPS—Jefferson Learning Center
611 5th St. SW
Willmar, MN 56201

Jodi Wambeke
320-231-8490
wambekej@willmar.k12.mn.us

NON-PROFIT ORGANIZATION
U.S. POSTAGE PAID
PERMIT NO. 667
WILLMAR, MN 56201

La Biblioteca Pública de Willmar recibe una donación del Museo de Niños de Minnesota

El *Smart Play Spot* Early Literacy Environment del Museo de Niños de Minnesota viene a Willmar! La Biblioteca Pública de Willmar esta muy orgullosa ser una de las seis sitios seleccionados para ser un Smart Play Spot Literacy Environments permanente. Esto quiere decir que la biblioteca tendrá una sección de 400-500 pies cuadrados de sección del área de niños convertido en un ambiente del alfabetismo temprano interactivo que será aprendizaje de tres dimensiones, usando las manos, multi-sensorial para los niños de las edades de 0 a 5 años.

Dentro de los ambientes, los niños participarán en el juego dramático, la narración de historias, jugando con letras y los sonidos, desarrollo de vocabulario y la literatura de alta calidad, también diseñado para estimular el gusto a leer y desarrollar habilidades para leer. Es de gran importancia que los adultos participen en el desarrollo del alfabetismo temprano de los niños en los ambientes con la meta de hacer que el desarrollo de alfabetismo temprano y las habilidades de leer sean mas entendibles y accesibles para una audiencia general.

Juntos la Iniciativa de Niñez Temprana de Willmar y la Biblioteca Pública de Willmar escribieron y entregaron una beca, la cual requiere una donación inicial en efectivo de otro donante de $25,000. Nuestros compañeros, el Southwest Initiative Foundation y United Way de Oeste Central de Minnesota, junto con la Biblioteca están trabajando para conseguir la donación de un donante de la comunidad de $25,000 en este momento. Adicionalmente la donación de la comunidad, estamos buscando en conseguir los fondos para el mantenimiento y reparación anual y buscando en la comunidad por este apoyo adicional. Si Usted o su organización están interesados en a ayudar apoyar este proyecto de la comunidad favor de contactar a Jodi al 231-8490.

Minnesota Early Childhood Initiative
a campaign for our youngest children
In Partnership With The Southwest Initiative Foundation

Minnesota Early Childhood Initiative
a campaign for our youngest children
In Partnership With The Southwest Initiative Foundation

La Visión de la Iniciativa de Niñez Temprana de Willmar

La Iniciativa de Niñez Temprana de Willmar está comprometida a aumentar la preparación escolar y mejorar las habilidades de alfabetismos de los niños en Willmar a través de asociaciones que animan un ambiente comunitario que apoya el crecimiento y desarrollo de niños pequeños.

¡Ver adentro!

Página 2: Libros –y- Beisbol
Diversión en el Sol
La Biblioteca
Una Receta

Página 3: Rincón de Libros
Disfrute al Aire Libre Maravilloso

Página 4: Museo de Niños

Growing Up
La Iniciativa de la Temprana Edad de Willmar
Summer 2012

Sembrando un Jardín

Que lugar mejor para 'sembrar' recuerdos especiales de la familia que en un jardín? Haciendo la jardinería con sus hijos o nietos en su propio jardín o en un jardín comunitario no solamente provee los beneficios tangibles de ejercicio y comida fresca, también fomenta la comunicación, construye las relaciones fuertes, y ofrece una oportunidad a trabajar hacia una meta común. Extracto tomado del Capítulo 2 de la Parent Primer al www.kidsgardening.org

La mayoría de los adultos quienes hacen la jardinería empiezan cuando son niños. Y mas que un viejito no ha querido hacer la jardinería porque lo odió cuando era niño. Aquí esta el secreto para ver la diferencia.

Si Usted quiere que su hijo(a) le guste la jardinería, las cosas mejores que puedes hacer, en el orden de importancia, son las siguientes.

1. Muéstrales que tanto a Usted le encanta la jardinería y disfruta trabajar en su propio jardín diariamente.
2. Envuélvalos con jardines buenos. Esto no quiere decir un lugar solo para mostrar las cosas a otros. Quizás quiere decir un lugar desordenado, un jardín de muchos colores; un lugar decorativo en donde se puede escapar; o una maseta abundante. (Recuérde que todo es mas grande a través de los ojos de los niños.)
3. Déles experiencias buenas de la jardinería. Estos se van a cambiar en grandes recuerdos en los años futuros.

Hay tantas cosas que están en competencia para la atención de los niños: la televisión, las computadoras, los deportes, y mil actividades "planeadas" desde las horas de la biblioteca hasta las fiestas de cumpleaños, de las pijamadas hasta los bailes -- en una edad tan joven como cinco años. Así que la jardinería tiene que ser fuerte por si solo. Poniendo los cortes de las raíces en el agua no es suficiente. ¿Entonces que es suficiente?

Los expertos no están de acuerdo en cuanto incluir la jardinería en los quehaceres normales de los niños o se aprovechan del interés de los días de sembrar y cosechar y hacen el trabajo por si mismo para los otros 120 días.

Yo estoy en medio del asunto. Yo nunca diría, "una hora de quitar las hierbas malas y entonces puedes ir a nadar." Pero yo conseguiría a niños de todas las edades y los pondría a sacar las hierbas malas según sus capacidades y atención permitan. Y luego yo terminaría el trabajo solito. Algunos niños les encantan ser el súper héroe quien lucha con una raíz de Burdock y para jalarla de la tierra y ponerla en un montoncito.

El balance es enseñar respeto y como disfrutar los jardines familiares y asegurar que haya un jardín que un(a) niño(a) puede llamar el(la) suyo(a). Aquí la tierra y el agua son las cosas mágicas, y las sorpresas están al acecho entre filas. Cualquiera puede tener éxito bajo el sol. "Lo hice por si mismo" es un dicho poderoso.

Reconozca que las prioridades de la jardinería de los niños son diferentes, pues, prácticamente opuesto de las de los adultos.

- Deja que los niños escojan qué sembrar. Ofrezca la guianza y asegura que haya algunas plantas exitosas entre sus opciones. Pero si quieren betabeles, rosas, y petunias, ¿por qué no?
- Reláje sus estándares. Las filas torcidas o malas hierbas como mascotas están bien.
- El trasplantar es divertido, aun si su hijo(a) juega con las plantas en la manera que muevan figuras de acción o Barbies. Pero recuérdales que las raíces de las plantas necesitan tiempo para crecer en un lugar.
- Deje espacio para que cultiven. Los huecos son una característica de paisaje muy popular. Busca los gusanos. Agregue el agua, y las ranas aparecen.
- Modela el mensaje que algunos insectos son de beneficio, y aún los insectos destructivos son muy interesantes.
- Haga el mantenimiento de los jardines de los niños, manteniéndolos libre de las malas hierbas y bordados. No espere que los niños hagan todo el riego y lucha contra las plagas de insectos.
- Usted decide: cuando todo parece mal (ninguna calabaza aparece en las viñas; la margarita esta desarraigada y tomando sol en el patio) ¿Usted agrega una calabaza del puesto del mercado de los granjeros? ¿Puede Usted sembrar otra margarita? Algunos padres usan la perdida como una lección; mientras que otros preparan todo para el éxito.

Recuerda : una de las cosas mejores que críar es tal vez un jardinero.

Willmar Stingers y la Initiativa de la Niñez Temprana presentan ...

Libros –y- Beisbol

Que: Un evento de beisbol gratis para los niños del Kínder que tienen 5 años para abajo y los padres. Los boletos están disponibles en la Biblioteca Pública de Willmar para familias en el distrito de la Escuela Pública de Willmar.
Cuando: Sábado, 23 de Junio de 2012—de las 2:30 hasta las 5:15
Donde: Bill Taunton Stadium en Baker Field—1401 22nd St. SW

- Comida y Refrescos están disponibles para comprar en el puesto de comida.
- La hora de Cuentos empezará a las 2:30 en punto.
- Los Niños pueden correr en los bases después del partido.

Si tienen preguntas, favor de llamar o enviar un correo electrónico a Jodi al: 231-8492, ext. 7250 o wambekej@willmar.k12.mn.us

La Diversión en el Sol

El evitar una quemadura del sol durante la niñez es muy importante para reducir el riesgo del cáncer de la piel cuando sea mas grande.

- Los niños chiquitos deben estar en la sombra, protegidos con ropa ligera y gorras que protejan al cuello del sol.
- Para niños mas grandes, ponga protector solar a lo menos 30 minutos antes de estar afuera y usa protector solar en los días nublados. El SPF debe ser a lo menos 15 y que proteja en contra de rayos UVA y UVB. Ponga el protector solar cada 2 horas, o después de nadar o sudar.
- La mejor defensa en contra del sol es cubrirse. Usa una gorra y lentes de sol que protejan en contra de los rayos ultravioletas. Mantenga el mayor tiempo posible a la sombra cuando sea posible y limite la cantidad del tiempo expuesto al sol durante las horas cuando el sol es mas intenso (de las 10am hasta las 4pm)

¡Recuerda—limite la cantidad del tiempo expuesto al sol, usa ropa que proteja y usa el protector de sol!

RECETA

Trail Mix

1 taza de cacahuates
1 taza de nueces mezclados
1 taza de fruta seca
1 taza de m&m's o mini chips de chocolate

Deje que los niños practiquen como medir poniendo una taza de cada ingrediente. Puede sustituir lo que a Usted le gusta. Mezcla todos los ingredientes y sirvan en vasos chiquitos.

¡Visita nuestro sitio web!
www.kandikidsready.com
KANDI KIDS READY
Early Childhood Resources Kandiyohi County
Like

Like us on **facebook**!

¡Llamando a todos los Soñadores!

Programa de Lectura de Verano de la Biblioteca Pública de Willmar

Lectores de todas las edades explorarán la noche este verano cuando la Biblioteca Pública de Willmar presenta "Dream Big - READ! (¡Sueñen en Grande– LEER!)" durante el programa de lectura de verano. Las actividades pueden incluir programas sobre ver las estrellas y la ciencia de la luna, sueños y deseos, exploración del espacio, animales nocturnos, una noche de la hora de cuentos en las pijamas, y más.
El Programa de Lectura de Verano del 2012 esta abierto para los jóvenes, preescolares hasta los adultos, con premios, la hora de cuentos, un club de la lectura, y mas.

Los Eventos que se llevarán a cabo en la Biblioteca este verano:

12 de Junio - de las 6:30pm a las 7:15: Autor, Patrick Mader estará en la biblioteca y hablará de las historias conmovedores de la zona central. Sus libros estarán disponibles para comprar y los va a firmar. Las Princesas del Lechero del Condado de Kandiyohi servirán nieve después.

13 de Junio— de las 6:30: La Hora de Cuentos Especial para el Día de los Padres con el lector invitado Justin Banken.

21 de Junio— de las 9:00am a las 10:00am y de las 10:30am a las 11:30am: Embajadores del Willmar Fest presentarán "A Tale as Old as Time– Beauty and the Beast (Un Cuento tan Viejo como el Tiempo– La Bella y la Bestia".

Las horas de Cuentos serán los Miércoles del 27 de Junio hasta el 25 de Julio de las 10:00 a las 10:45, con exclusión del 4 de Julio.
9 de Julio a 6 de Agosto. El Programa de 4-H on Wheels, "Space Explorers (Exploradores del Espacio)"
24 de Julio de las 6:30 a las 7:00 Pajama Baby Lap Sit(Bebés en Pijamas sentados en las piernas).
21 de Agosto de las 6:30 a las 7:45 Wonder Weavers (Tejedores Maravillosos)

Inscripción para "Dream Big - READ!!(¡Sueñen en Grande– LEER!) empieza el 4 de Junio hasta el 17 de Agosto.
Para mas información, llame a la biblioteca al 235-3162 o visite nuestro sitio web, www.willmarpubliclibrary.org.
Todos los programas son gratis.

Durante los meses del verano:

- Leer
- Lean en voz alta uno o dos capítulos diarios de un libro a sus hijos que tienen la edad en que van a la escuela.
- Anima a sus hijos que pasen tiempo leyendo y viendo los libros.
- Hablan con sus hijos de lo que están leyendo.

El programa de verano de la biblioteca pública es una manera divertida para incluir la lectura y las actividades relacionadas en el tiempo familiar de verano. Ayuda a los niños a mantener y mejorar sus habilidades de la lectura.
See you at the library this summer!

Rincón de Libros

Las Manos No Son Para Pegar

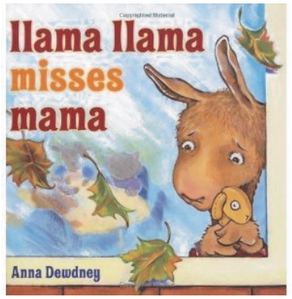
Por Martine Agassi
Free Spirit Publishing, Inc.

Las Manos No Son Para Pegar es una historia sobre las acciones alternativas y actividades que los niños y los adultos pueden hacer con sus manos en lugar de pegar. Le enseña el uso correcto de las manos en una manera animante a través del uso del lenguaje simple e ilustraciones descriptivas que hace el aprendizaje divertido. La historia ayuda a los niños a entender porqué se sienten que quieren pegar y ofrece muchas maneras que uno puede tratar con sus sentimientos y reemplazar el uso de pegar con habilidades alternativas. Alternativas sugeridas para pegar son: el uso de palabras de sentimiento, maneras de desahogar tus sentimientos de una manera no violenta, resolver el problema, tratando de entender como otros sienten cuando le pega, y como usar sus manos en una manera apropiada. En el fin de la historia hay muchas ideas suplementarias para los padres y maestros para apoyar la lectura de esta historia y para reforzar el entendimiento de los niños en cuanto a usar las manos de una manera apropiada. Este libro esta disponible en una versión mas sencilla para los niños quienes son mas chiquitos en el área de desarrollo (las edades de 2 a 8 años).

Llama Llama Extraña a Mamá

Por Anna Dewdney
Viking

Llama Llama Misses Mama (Llama Llama Extraña a Mamá) es un libro sobre una Llama Chiquita en su primer día de la escuela. Al principio del día, Llama esta triste y extraña a su mamá. ¿Porque tenía que salir? ¿Ella regresará? ¡En el fin del día Llama ha hecho nuevos amigos y ha aprendido que tan divertida es la escuela! Esta historia es buena para enseñar sobre el horario de un día en la escuela, y para discutir que podemos hacer cuando extrañamos a alguien. El texto que rima hace este libro divertido para leer en voz alta. Este es una historia perfecta en el principio del año escolar cuando algunos niños pueden sentir justo como Llama Chiquito! (Edades 3 a 5)



Disfrute el maravilloso aire libre

El Verano pertenece a los niños. Es un tiempo libre de los estudios escolares a cambio de un poco de tiempo para relajarse. Aun que los niños pueden descansar del trabajo de la escuela, el verano no es tiempo para descansar de la nutrición saludable y la actividad física.

Con mas tiempo libre, los niños no tienen excusa de no estar activos y perder su hora de actividad física necesitada de cada día. También es el tiempo perfecto para aprender más sobre como vivir saludable sin preocupar como dominar las materias.

No hay tiempo mejor que el verano para disfrutar el maravilloso aire libre. Se puede hacer una actividad física y divertida al estar en al aire libre. Vayan a una excursión por los caminos de la naturaleza para descubrir la fauna local, nadan en las albercas o lagos cercanos, andan en bicicleta a los vecindarios nuevos o pongan el aspersor en el césped para una fiesta para estar activos. Al estar al aire libre puede ayudar a los niños a hacer el ejercicio que necesitan y presentarles ambientes nuevos.

Para frenar la actividad sedentaria, limite la cantidad de tiempo que los niños toman para ver la televisión, jugar en el internet y jugar juegos de video. Puede ser difícil de contener el impulso durante el verano pero esto puede crear hábitos muy malos que se llevan acabo durante el año escolar. Quita la tentación fuera de la casa si es posible para que sea mas fácil.

Asegura que las actividades físicas sean divertidas para que no sientan como rutinarias. Esto se pueden hacer fácilmente si ellos hacen su propio horario semanal de ejercício y Usted puede dar la ayuda que necesitan. No tiene que ser riguroso o extensivo tampoco. Lo que es mejor para su hijo(a) en cuanto el horario de ejercício es que estén involucrados e interesados y que tomen tiempo de hacerlo. También el incorporar la actividad física de la familia mantendrá activos a los niños en casa durante el verano.

Así que no deje que el verano se pierda y que se agranden los problemas de salud de los jóvenes americanos por estar sentados en frente del Televisor todo el día. ¡El verano es el tiempo en que los niños salgan al aire libre y se pongan activos! Hay muchas maneras en que pueden disfrutar el verano mientras están viviendo sanamente también.